

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1997.

Art. 6. De Minister van Internationale Betrekkingen en de Minister van Ambtenarenzaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 mei 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Internationale Betrekkingen,
W. ANCIEN
De Minister van Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

F. 97 — 1075

[S - C - 97/29209]

9 MAI 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 décembre 1982 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales

Le Gouvernement de la Communauté française.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993, notamment les articles 13 et 96;

Vu le décret du 1^{er} juillet 1982 créant un Commissariat général aux Relations internationales;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 décembre 1982 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 24 octobre 1991;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 1997 rendant applicables au personnel du Commissariat général aux Relations internationales l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 1996 modifiant certaines dispositions statutaires applicables au personnel des Services du Gouvernement de la Communauté française et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 1996 fixant les échelles de traitement des grades du niveau 2+ et de certains grades du niveau 2;

Vu le protocole n° 164 du Comité de négociation du Secteur XVII, conclu le 23 décembre 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 novembre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 novembre 1996;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 19 novembre 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement du 14 avril 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe I de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 décembre 1982 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales est remplacée par le texte suivant :

Annexe I

TABLEAU DES GRADES

Niveau 1

Section A. — Personnel administratif

Rang 16 :	Commissaire général
Rang 15 :	Commissaire général adjoint Directeur d'administration
Rang 14 :	Premier conseiller
Rang 13 :	Conseiller Conseiller à la propagande artistique Traducteur-directeur
Rang 11 :	Conseiller adjoint Premier attaché à la propagande artistique Traducteur-réviseur principal
Rang 10 :	Secrétaire d'administration Attaché à la propagande artistique Inspecteur Traducteur-réviseur

Niveau II+

Section A. — Personnel administratif

- Rang 29 : Traducteur-chef
 Rang 28 : Traducteur principal
 Gestionnaire de la documentation
 Rang 27 : Réviseur comptable
 Secrétaire principal de direction
 Rang 26 : Hôte (ou hôtesse)
 Traducteur
 Secrétaire de direction

Niveau II

Section A. — Personnel administratif

- Rang 24 : Chef administratif
 Rang 22 : Sous-chef de bureau
 Rang 20 : Rédacteur comptable
 Rédacteur

Niveau III

Section A. — Personnel administratif

- Rang 34 : Commis-sténodactylographe chef
 Commis-dactylographe chef
 Commis-chef
 Rang 32 : Commis-sténodactylographe principal
 Commis-dactylographe principal
 Commis-principal
 Rang 30 : Commis-sténodactylographe
 Commis-dactylographe
 Commis

Section B. — Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

- Rang 33 : Contremaître de 1re classe
 Rang 32 : Contremaître de 2ème classe
 Rang 30 : Contremaître de 3ème classe

Niveau IV

Section A. — Personnel administratif

- Rang 44 : Agent en chef
 Rang 43 : Chef-huissier principal
 Agent principal
 Rang 42 : Chef-huissier
 Téléphoniste
 Dactylographe
 Rang 41 : Messenger-huissier principal
 Rang 40 : Messenger-huissier

Section B. — Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

- Rang 44 : Premier ouvrier spécialiste A
 Rang 43 : Premier ouvrier spécialiste
 Rang 42 : Ouvrier qualifié B
 Conducteur d'auto-mécanicien

Art. 2. L'annexe III de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 décembre 1982 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales est remplacée par le texte suivant :

Annexe III

Tableau des échelles de traitement des grades particuliers

1. Personnel administratif :

Commissaire général (R.16)

1.943.348 - 2.580.028

11/2 x 57.880

(Cl. 24 a - NI - G.B)

Commissaire général adjoint (fonctionnaire dirigeant adjoint) 15/1

Conseiller à la propagande artistique 13/2

Premier attaché à la propagande artistique 11/3

Attaché à la propagande artistique 10/1

Gestionnaire de la documentation 28/1

Hôte (ou hôtesse) 26/2

2. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service :

Premier ouvrier spécialiste A 44/1

Est fixé dans l'échelle de traitement 44/3, le traitement du premier ouvrier spécialiste A, lorsque celui-ci compte au moins trois années d'ancienneté de rang ou quinze années d'ancienneté de niveau et pour autant qu'il n'ait aucune possibilité de carrière dans le niveau 4.

Premier ouvrier spécialiste 43/5

Ouvrier qualifié B 42/3

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 mai 1997.

Art. 4. Le Ministre des Relations internationales et le Ministre de la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 mai 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre des Relations internationales,

W. ANCIEN

Le Ministre de la Fonction publique,

J.-C. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

N. 97 — 1075

[S - C - 97/29209]

9 MEI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 december 1982 houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, inzonderheid op de artikelen 13 en 96;

Gelet op het decreet van 1 juli 1982 tot oprichting van een "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België);

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 december 1982 houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België), gewijzigd bij het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 24 oktober 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 1996;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 1997 waarbij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 1996 tot wijziging van sommige statutaire bepalingen die van toepassing zijn op het personeel van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap en het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 1996 tot vaststelling van de weddeschalen van de graden van niveau 2+ en van sommige graden van niveau 2, toepasselijk worden gemaakt op de personeelsleden van het "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België);

Gelet op protocol nr. 164 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII, gesloten op 23 december 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 november 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 19 november 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 19 november 1996;
 Gelet op het advies van de Raad van State;
 Op de voordracht van de Minister van Internationale Betrekkingen;
 Gelet op de beraadslaging van de Regering van 14 april 1997,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage I van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 december 1982 houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België), wordt vervangen door de volgende tekst :

Bijlage I

TABEL VAN DE GRADEN

Niveau I

Afdeling A. — Administratief personeel

Rang 16 :	Commissaris-generaal
Rang 15 :	Adjunct-commissaris-generaal
	Bestuursdirecteur
Rang 14 :	Eerste Adviseur
Rang 13 :	Adviseur
	Adviseur voor kunstbevordering
	Vertaler-directeur
Rang 11 :	Adjunct-adviseur
	Eerste attaché voor kunstbevordering
	Eerstaanwend vertaler-revisor
Rang 10 :	Bestuurssecretaris
	Attaché voor kunstbevordering
	Inspecteur
	Vertaler-revisor

Niveau II+

Afdeling A. — Administratief personeel

Rang 29 :	Hoofdvertaler
Rang 28 :	Eerstaanwend vertaler
	Documentatiebeheerder
Rang 27 :	Revisor boekhouding
	Eerstaanwend directiesecretaris
Rang 26 :	Hofmeesteres
	Vertaler
	Directiesecretaris

Niveau II

Afdeling A. — Administratief personeel

Rang 24 :	Bestuurschef
Rang 22 :	Onderbureauchef
Rang 20 :	Rekenplichtig opsteller
	Opsteller

Niveau III

Afdeling A. — Administratief personeel

Rang 34 :	Hoofdclerk-stenotypist(e)
	Hoofdclerk-typist(e)
	Hoofdclerk
Rang 32 :	Eerste klerk-stenotypist(e)
	Eerstaanwend klerk-typist(e)
	Eerste klerk
Rang 30 :	Klerk-stenotypist(e)
	Klerk-typist(e)
	Klerk

Afdeling B. — Meesters-, vak- en dienstpersoneel

- Rang 33 : Meesterknecht 1ste klasse
 Rang 32 : Meesterknecht 2de klasse
 Rang 33 : Meesterknecht 3de klasse
 Niveau IV

Afdeling A. — Administratief personeel

- Rang 44 : Hoofdbeambte
 Rang 43 : Eerstaanwezend hoofdkamerbewaarder
 Eerstaanwezend beambte
 Rang 42 : Hoofdkamerbewaarder
 Telefonist(e)
 Typist(e)
 Rang 41 : Eerstaanwezend bode-kamerbewaarder
 Rang 40 : Bode-kamerbewaarder

Afdeling B. — Meesters-, vak- en dienstpersoneel

- Rang 44 : Eerste vakman A
 Rang 43 : Eerste vakman
 Rang 42 : Geschoold werkman B
 Autobestuurder-mecaniciën

Art. 2. Bijlage III van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 december 1982 houdende vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Commissariat général aux Relations internationales" (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België), wordt vervangen door de volgende tekst :

Bijlage III

Overzicht van de weddeschalen van de bijzondere graden

1. Administratief personeel :

Commissaris-generaal (R.16)
 1.943.348 - 2.580.028
 11/2 x 57.880
 (Kl. 24 j. NI - G.B)
 Adjunct-commissaris-generaal (adjunct- leidend ambtenaar) 15/1
 Adviseur voor kunstbevordering 13/2
 Eerste attaché voor kunstbevordering 11/3
 Attaché voor kunstbevordering 10/1
 Documentatiebeheerder 28/1
 Hofmeesteres 26/2

2. Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Eerste vakman A 44/1

De wedde van de eerste vakman A wordt vastgelegd in de weddeschaal 44/3, wanneer hij minstens drie jaar ranganciënniteit of vijftien jaar niveau-anciënniteit heeft en voor zover hij geen loopbaanmogelijkheden heeft in het niveau 4.

Eerste vakman 43/5

Geschoold werkman B 42/3

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 31 mei 1997.

Art. 4. De Minister van Internationale Betrekkingen en de Minister van Ambtenarenzaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 mei 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Internationale Betrekkingen,
 W. ANCIEN

De Minister van Ambtenarenzaken,
 J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE